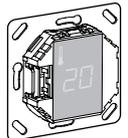


## Универсальный модуль управления температурой с сенсорным дисплеем

Руководство по эксплуатации



MTN5775-0000



### Дополнительные устройства

- MTN5775-0003, датчик теплого пола

Для управления термостатом в режиме регулировки температуры пола и двойном режиме.

### Для Вашей безопасности

**ОПАСНО**  
Риск получения смертельных травм от удара электрическим током  
Все работы с прибором должны выполняться только обученными и опытными электриками. Соблюдайте правила конкретной страны.

### Ознакомление с термостатом

Универсальный модуль управления температурой с сенсорным дисплеем (далее называемый **термостатом**) позволяет регулировать температуру комнаты или пола. Модуль управляется с помощью сенсорного экрана.

Термостат можно подключить к системам подогрева пола, радиаторам или системам обогрева помещений.

### Режимы работы

Термостат может работать в 3 различных режимах:

- Режим регулировки температуры окружающего воздуха:** встроенный термодатчик регистрирует температуру внутри помещения. Термостат регулирует нагрузку в зависимости от температуры внутри помещения.
  - Режим регулировки температуры пола:** датчик теплого пола регистрирует температуру пола. Термостат регулирует нагрузку в зависимости от температуры пола.
  - Двойной режим:** встроенный термодатчик регистрирует температуру внутри помещения и регулирует нагрузку в зависимости от комнатной температуры. В то же время датчик теплого пола регистрирует температуру пола и ограничивает ее до предопределенного максимального значения («max Temp»).  
Данный режим, в особенности, рекомендуется использовать для паркетных и ламинатных полов.
- В любом режиме работы можно подключить внешний таймер для понижения температуры (TR). Вход TR также можно использовать для различных функций согласно спецификации «PilotWire»:

Полупериод:	Функция:
Нет	Нет понижения
Оба	Понижение
Положительный	Контроллер отключен
Отрицательный	Защита от замерзания
Оба (короткий импульс)	заданная температура – 1 °C
Оба (длинный импульс)	заданная температура – 2 °C

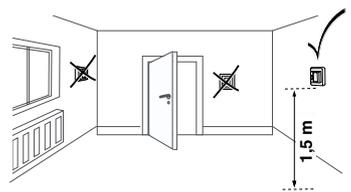
## Монтаж термостата

### Монтаж термостата

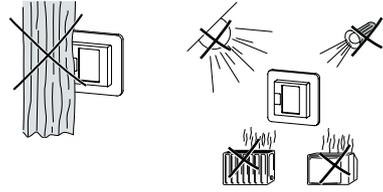
Чтобы использовать термостат в режиме регулировки температуры окружающего воздуха или в двойном режиме, необходимо установить его таким образом, чтобы он, насколько это возможно, был защищен от внешнего воздействия и колебаний температуры. Так можно обеспечить надежную регистрацию температуры в помещении.

Поэтому, принимая решение о месте монтажа, необходимо учитывать следующее:

- Минимальная монтажная высота: 1,5 м над уровнем пола.
- Не устанавливайте термостат слишком близко к окнам, дверям и вентиляционным отверстиям.



- Не устанавливайте термостат над радиаторами отопления или другими источниками тепла.
- Не накрывайте термостат и не устанавливайте его за шторами.
- Избегайте воздействия на термостат прямых солнечных лучей или света ламп.

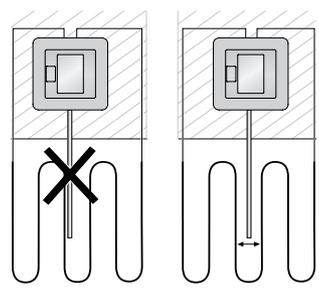


### Монтаж датчика теплого пола

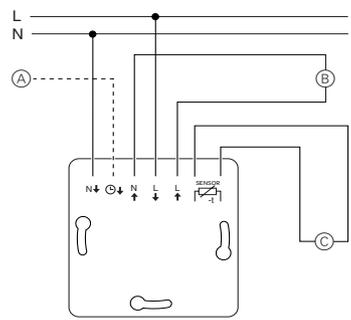
Для надежной работы в режиме регулировки температуры пола и двойном режиме датчик теплого пола должен быть защищен от внешнего воздействия и колебаний температуры.

Поэтому, принимая решение о месте монтажа, необходимо учитывать следующее:

- По возможности расстояние до стен и дверей должно составлять 1,0 м.
- Установите датчик по центру между витками (см. рисунок ниже).
- Поместите датчик теплого пола в пластиковую трубку диаметром 16 мм.



### Разводка соединений термостата



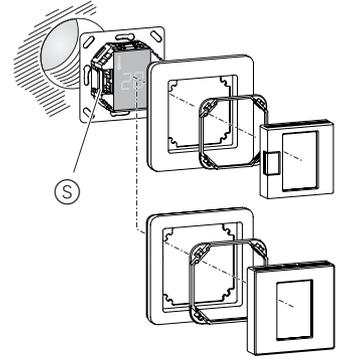
- (A) Внешний таймер (TR) или «PilotWire»
- (B) Тепловая нагрузка/термоэлектрический сервопривод
- (C) Датчик теплого пола

### Монтаж крышек термостата

- 1 Установите термостат в коробку для скрытого монтажа.
- 2 Установите рамку на вставку.
- 3 Вдавите стопорное кольцо, чтобы оно встало в рамку.

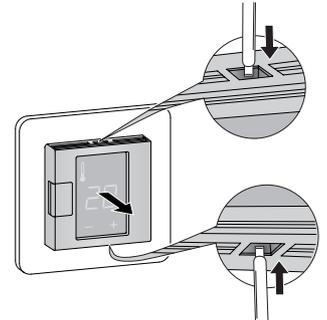
**i** Накладка с выключателями позволяет отключать устройство и присоединенный источник нагрузки от электросети на обеих клеммах.  
**i** Если установлена накладка без выключателя, выключатель термостата (S) закрыт и его более нельзя использовать. Поэтому перед установкой наклейки необходимо убедиться, что выключатель (S) вжат (находится в положении «ON»).

- 4 Нажмите на накладку, чтобы установить ее на место.

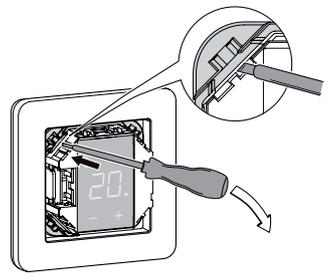


### Снятие крышек

- 1 Чтобы отсоединить накладку, нажмите на указанные точки отверткой подходящего размера.



- 2 Наклоните накладку вперед и снимите ее.
- 3 Поднимите стопорное кольцо отверткой подходящего размера и снимите его.

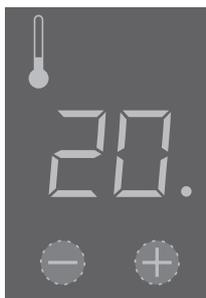


- 4 Снимите рамку.

## Включение

### Первое включение термостата

- Накладка с выключателем: Термостат можно включить и выключить с помощью программного отключения или выключателя.
- Накладка без выключателя: Термостат можно включить и выключить с помощью программного отключения.



### Выключение с помощью программного отключения

- 1 Одновременно нажмите «+» и «-»
- 2 Удерживайте в течение 3 секунд
- 3 Продолжайте нажимать, когда требуется «COdE»
- 4 Термостат отключается

### После программного отключения термостат возвращается к работе при нажатии «+» или «-».

**i** Все настройки по умолчанию после первого включения устройства можно изменить позже в меню настроек (см. раздел «Управление термостатом»).

### Запрос ПИН-кода языка

Во время первого включения устройства на экране появляется запрос ПИН-кода языка. Таким образом, будет обеспечен вывод сообщений на нужном языке.

Дисплей	Значение	Обозначение
Code	Введите ПИН-код языка	COdE

Нажимайте «+», пока не будет отображен необходимый ПИН-код языка.

### ПИН-коды языков:

Язык	ПИН	Язык	ПИН
EN	11	NL	14
DE	12	ES	15
FR	13	PT	16
		Обозначение	17

Подтвердите выбор, одновременно нажав «+» и «-».

### Отображение режима работы

Термостат автоматически регистрирует подключение датчика теплого пола и переходит в режим регулировки температуры пола («FLoor»). Если датчик теплого пола отключается, термостат переходит в режим регулировки температуры окружающего воздуха («Air»).

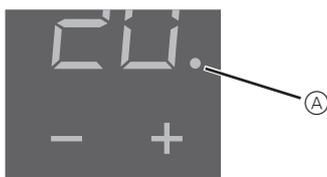
Теперь также отображаются другие заводские настройки.

**i** Если датчик теплого пола подключен, позже можно переключиться их режима регулировки температуры пола в двойной режим (см. раздел «Управление термостатом»).

## Управление термостатом

### Установка температуры

**i** Нагревание пола или помещения до необходимой температуры может занять несколько часов. Поэтому перед повышением температуры необходимо выждать некоторое время.



- Выберите необходимую температуру в помещении с помощью «+» или «-».
- На дисплее отображается требуемая температура внутри помещения.
- Синяя точка (A) указывает на то, что источник тепловой нагрузки нагревается.

### Изменение основных настроек.

**i** Если в течение одной минуты в меню настроек ничего не вводится, дисплей возвращается к нормальному состоянию.

**i** Настройки отображаются по очереди при выборе меню настроек.

- Выберите необходимое значение с помощью «+» или «-».
- Подтвердите выбор, одновременно нажав «+» и «-».

1 Чтобы перейти к **Меню настроек** удерживайте «+» и «-» в течение 3 секунд.

2 Введите **ПИН-код языка** и подтвердите.

**i** ПИН-коды языков приведены в главе «Выключение».

Дисплей	Значение	Обозначение
Code	Введите ПИН-код языка	COdE

3 Выберите необходимые **режим работы** и подтвердите.

Дисплей	Значение	Обозначение
Floor	Выберите режим работы	F1
Air		F2
dUAL		F3

4 Установите **максимальную температуру** и подтвердите.

**i** Максимальную температуру можно установить в режимах регулировки температуры окружающего воздуха и пола. В двойном режиме данное значение ограничивает температуру пола для защиты материалов, чувствительных к экстремальным температурам.

### Заводская настройка максимальной температуры:

- 35 °C в режиме регулировки температуры окружающего воздуха
- 40 °C в режиме регулировки температуры пола
- 27 °C в двойном режиме (макс. для пола).

Дисплей	Значение	Обозначение
SAFE	Установите максимальную температуру в °C.	SAFE
35		35

5 Установите **пониженную температуру** и подтвердите.

**i** Понижение температуры (TR) работает, только если подключен внешний таймер (например, «PilotWire»).

Дисплей	Значение	Обозначение
SEtTR	Установите пониженную температуру в °C.	SE
-5		-5

Заводская настройка понижения температуры составляет -4 °C.

### Что делать при возникновении проблемы?

#### Сообщения об ошибках на дисплее

Дисплей	Значение	Обозначение
Error	Неверный ввод, ошибка	EE
Error HEAt	Внутренний перегрев термостата	E1
Error FLoor	Датчик теплого пола не распознан	E2

#### Присоединенный источник нагрузки не нагревается

- Проверьте сообщение на дисплее: если отображается «Error HEAt» или «Error FLoor», нагрузка не подключена. Проверьте причину данной ошибки.
- Проверьте источник питания.
- Выключите и снова включите термостат.
- Проверьте настройку значения «SAFE». Значение может быть слишком низким.
- Проверьте нагрузку.
- Если используется внешнее устройство управления по времени, проверьте управляющее напряжение.

#### Дисплей пустой:

- Проверьте источник питания.
- Выключите и снова включите термостат.

### Технические характеристики

Номинальное напряжение:	230 В перем. тока, 50 Гц
Номинальная нагрузка (омическая):	16 А
Номинальная нагрузка (индуктивная):	1 А, cos φ = 0,6
Принцип действия:	1 С
Стандарт:	DIN 60730-2-9
Тип защиты корпуса:	IP 20
Защита от превышения напряжения/перегрева:	электронная
Расчетные скачки напряжения:	4 кВ
Рабочая температура:	от -10 °C до +35 °C
Диапазон регулировки:	
Температура внутри помещения:	от +5 °C до +35 °C
Температура пола:	от +5 °C до +50 °C
Понижение:	+/- 0 – 9 °C от установленной температуры
Точность отображения:	1 С

### Schneider Electric Industries SAS

При возникновении вопросов технического характера обращаться в центральную службу поддержки клиентов в конкретной стране.

[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

Вследствие непрерывного совершенствования стандартов и материалов технические данные и значения касательно размеров действуют только после подтверждения специалистами наших технических отделов.